



ST. SAVIOUR'S ANGLICAN CHURCH  
DIOCESE OF CAPE TOWN

---

DAY OF PENTECOST



5 JUNE 2022

09:15am SERVICE

*"All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability." (ACTS 2:4)*

PREACHER & PRESIDER: REVD. CHESNAY FRANTZ

DEACON OF THE MASS: REVD. JOHAN FERNDAL

LAYMINISTERS: HENRIETTE SAAYMAN & HERBY HALLS

READERS: MARY DAVIDS & MBUYI MHLAULI

*Pentecost is a feast day in the life of the Church which brings to a close the incarnation cycle, which started at Ash Wednesday. Today we celebrate with joy, the pouring out of the Holy Spirit, upon God's Church. At the heart of our Pentecost celebrations lies the imagery of gathering of people (the first Church) all from different tribes and speakers of different languages. Yet, when the Holy Spirit descends, they are all able to receive the same Spirit.*

*Today our service will be made up of various languages as we gather as a community, may we allow the Holy Spirit to speak to us, even when we don't fully understand a different language.*

The Lord is here  
**God's Spirit is with us.**

All who are led by the Spirit are God's children, Hallelujah!  
**And if we are children, we are also heirs to God's promise of salvation. Hallelujah!**

Pour your Holy Spirit on us today O God.  
**Fill us anew with your vision, O Lord.**

Let us pray.

God our Father,  
let the Spirit you sent on your Church  
to begin the teaching of the Gospel  
continue to work in the world  
through the hearts of all who believe.  
**AMEN**

The Lord be with you.  
**And also with you.**

Mag die Here met u wees.  
**En ook met u.**

INkosi mayibe nani  
**Ibe nawe kanjalo.**

## INTROIT: THE CHURCH'S ONE FOUNDATION

The church's one foundation (English)  
Is Jesus Christ her Lord;  
She is his new creation  
By water and the word:  
From heaven he came and sought her  
To be his holy Bride;  
With his own blood he bought her,  
And for life he died.

Kereke e kehethiloe(Sotho)  
Ke Jesu leratong;  
Ke chaba sa Molimo,  
Kes aka le le leng;  
Kereke' e Katholike  
E tla 'ne e be teng,  
E rute batho bohle  
Kahole lefatseng.

Noko irazukile (IsiXhosa)  
Ngemfundis' ezimbi,  
Noko ibanezelwe  
Zintshaba zapandle,  
Baslind abangcwele  
Ukufika kwake  
U-Myeni we-Kerike,  
Abautuzele

Na aarbeid en vermoeiing, (Afrikaans)  
Na bange sielestryd,  
Verwag sy die voltooiing  
Van vreed' in ewigheid.  
Wanneer geloog verby is,  
En uitloop op aanskou,  
Wanneer die stryd volstry is,  
Vind sy Gods eew'ge trou.

Inosangana zvino (Shono)  
NaMwari Mukuru,  
Navariyo vatsvene  
Vari kuzorora.  
Tenzi, tipewo tsitsi,  
Ndizvo pakujuma  
Tisvike pamwe navo  
Tigare kudenga.

Praise the Lord  
Praise him you servants of the Lord

Blessed be God, Father, Son and Holy Spirit  
Blessed be his Name, now and for ever

Glory to God in the highest  
and peace to his people on earth.  
Lord God, heavenly King  
almighty God and Father  
we worship you,  
we give you thanks  
we praise you for your glory.  
Lord Jesus Christ, only Son of the Father  
Lord God, Lamb of God  
you take away the sin of the world:  
have mercy on us;  
you are seated at the right hand of the Father:  
receive our prayer.  
For you alone are the Holy One  
you alone are the Lord  
you alone are the Most High Jesus Christ  
with the Holy Spirit  
in the glory of God the Father.  
Amen

Let us pray

Almighty God  
to whom all hearts are open  
all desires known  
and from whom no secrets are hid:  
cleanse the thoughts of our hearts  
by the inspiration of your Holy Spirit  
that we may perfectly love you  
and worthily magnify your holy Name;  
through Christ our Lord.  
AMEN

Nkosi, yiba nenceba  
Nkosi, yiba nenceba  
Nkosi, yiba nenceba

Krestu, yiba nenceba  
Krestu, yiba nenceba  
Krestu, yiba nenceba

Nkosi, yiba nenceba  
Nkosi, uiba nenceba  
Nkosi, yiba nenceba

## **PENITENCE**

Jesus said, 'You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul and with all your mind.' This is the first and great commandment. And the second is like it, 'You shall love your neighbour as yourself.' On these two commandments depend all the law and the prophets.

Let us confess our sins

**Almighty God, our heavenly Father  
in penitence we confess  
that we have sinned against you through our own fault  
in thought, word, and deed  
and in what we have left undone.  
For the sake of your Son, Christ our Lord  
forgive us all that is past  
and grant that we may serve you  
in newness of life  
to the glory of your Name.**

Almighty God, who forgives all who truly repent, have mercy on you; pardon your sins and set you free from them; confirm and strengthen you in all goodness and keep you in eternal life; through Jesus Christ our Lord. Amen

## **THE COLLECT**

**Almighty God, with wind from heaven and tongues of flame  
you poured out your Spirit on the disciples:  
set our hearts on fire with joy and power  
and send us out as witnesses  
to the wonder of your love;  
through Jesus Christ our Lord,  
who lives and reigns with you and the Holy Spirit,  
one God, now and for ever. Amen.**

First Reading (Afrikaans): Acts 2: 1-21

Psalm (Sung): 104: 26-36

Second Reading (isiXhosa): Romans 8: 14 -17

**GRADUAL: COME HOLY GHOST OUR SOULS INSPIRE**

Come, Holy Ghost, our soul inspire,  
And lighten with celestial fire;  
Thou the anointing Spirit art,  
Who dost they sevenfold gifts impart.

Thy blessed unction from above  
Is comfort, life, and fire of love  
Enable with perpetual light  
The dunlness of our blinded sight.

Anoint and cheer our soiled face  
With the abundance of they grace:  
Keep far our foes, give peace at home;  
Where thou art guide no ill can come.

Teach us to know the Father, Son,  
And thee, of Both, to be but One  
That through the ages all along  
This may be our endless song,

Praise to they eternal merit,  
Father, Son, and Holy Spirit.

**GOSPEL (ENGLISH): JOHN 14: 8-17**

**SERMON**

**CREED**

**I believe in God, the Father almighty  
creator of heaven and earth.  
I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord  
He was conceived of the Virgin Mary.  
He suffered under Pontius Pilate  
Was crucified, died and was buried.  
He descended to the dead.  
On the third day he rose again.  
He ascended into heaven  
And is seated at the right hand of the Father.  
He will come again to judge the living and the dead.**

**I believe in the Holy Spirit  
The holy Catholic Church  
The communion of saints  
The forgiveness of sins  
The resurrection of the body  
And the life everlasting. Amen**

## HYMN: SPIRIT OF THE LIVING GOD

Spirit of the living God  
Fall afresh on me;  
Spirit of the living God,  
Fall afresh on me.  
Break me, melt me, mould me, fill me.  
Spirit of the living God,  
Fall afresh on me.

## PRAYERS

As we recall the great events of Pentecost, let us pray for the church and the world.

O refiner's fire, you cleanse the thoughts of our hearts by your Spirit; breathe through the heats of our desires your coolness and your balm, so that we may walk in the way of righteousness and serve you with our whole hearts.

Enflame our prayers, O Lord,  
**So that they might rise like incense before you.**

O flame of love, you reach out to the whole world with wide embrace; touch those places which are characterized by terror and violence, especially.... And inspire political leaders to act wisely on behalf of their people.

Enflame our prayers, O Lord,  
**So that they might rise like incense before you.**

O advocate and Paraclete, you search out the voiceless and marginalized in society; inspire your people to care for and defend those who are persecuted and vulnerable, especially.....

Enflame our prayers, O Lord,  
**So that they might rise like incense before you.**

O comforter divine, you hear all who call to you in pain; bless those who suffer: the sick, those with chronic pain, those who are physically disabled, those afflicted with depression or other mental difficulties. May we be your comforting balm to all who are facing trying times.

Enflame our prayers, O Lord,  
**So that they might rise like incense before you.**

O breath of life, you give life when we are born, and you grant eternal life when we die; bless those who are dying and have died recently. May you guide them along the unknown path to life beyond death.

Enflame our prayers, O Lord,  
**So that they might rise like incense before you.**

Hear our prayers, O Lord of life, and grant to us what is best for us, through Jesus Christ. **Amen**

## PEACE

“All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability.”

The peace of the Lord be with you  
**And also with you**

## OFFERTORY HYMN

MY GEES, MY SIEL, MY LIGGAAM,  
WY EK AAN U, O HEER;  
EK LÊ MY AS 'N OFFER  
VOOR U VIR EWIG NEER!

*Chorus:*

*MY AL IS OP DIE ALTAAR,  
EN WAGTEND OP DIE VUUR;  
WAGTEND, WAGTEND, WAGTEND,  
JA, WAGTEND OP DIE VUUR!*

U, JESUS, STERKE HEILAND,  
SIEN MY GENADIG AAN,  
EN MAAK MY REIN EN HEILIG,  
U WOORD BLY EWIG STAAN.

*Chorus:*

U LIG BESTRAAL DIE HARTE  
WAT GANS OP U VERTROU;  
ONTSTEEK U VUUR IN MY OOK,  
LEER MY OP U TE BOU!

*Chorus:*

AAN U DEURBOORDE VOETE  
LÊ EK MY, HEILAND, NEER,  
MET GEES EN SIEL EN LIGGAAM  
U OFFERANDE, HEER!

*Chorus:*

*MY AL IS OP DIE ALTAAR,  
EN WAGTEND OP DIE VUUR;  
WAGTEND, WAGTEND, WAGTEND,  
JA, WAGTEND OP DIE VUUR!*



### THE PRESENTATION OF GIFTS

Yours, Lord, is the greatness, the power, the glory, the splendour, and the majesty; for everything in heaven and on earth is yours. All things come from you, and of your own do we give you.  
Amen

### THE TAKING OF THE BREAD AND WINE

Blessed are you, Lord, God of all creation. Through your goodness we have this bread to offer, which earth has given and human hands have made. For us it becomes the bread of life.  
**Blessed be God for ever**

Blessed are you, Lord, God of all creation. Through your goodness we have this wine to offer, fruit of the vine and work of human hands. For us it becomes the cup of salvation.  
**Blessed be God for ever**

### THE GREAT THANKSGIVING

#### THE THIRD EUCHARISTIC PRAYER

The Lord be with you  
**And also with you**

Lift up your hearts  
**We lift them to the Lord**

Let us give thanks to the Lord our God  
**It is right to give him thanks and praise**

Vader, dit is ons plig en ons heil om U altyd en oral te dank deur U geliefde Seun, Jesus Christus. Hy is die woord deur wie U alles geskape het, die Verlosser wat U gestuur het om ons te red, Deur die krag van die Heilige Gees het Hy vlees geword en is uit die Maagd Maria gebore. Ter wille van ons het Hy Sy arms aan die kruis uitgestrek; Hy het die dood tot niet gemaak en die opstanding geopenbaar,

And now we give you thanks because by the Holy Spirit we are led into all truth, and are given power to proclaim your gospel to the nations and to serve you as a royal priesthood.

And so we join the angels and the saints in proclaiming your glory as we say:

**Holy, holy, holy Lord  
God of power and might  
heaven and earth are full of your glory.  
Hosanna in the highest.  
Blessed is he who comes in the name of the Lord.  
Hosanna in the highest.**

Lord, you are holy indeed, the fountain of all holiness. Let your Spirit come upon these gifts to make them holy, so that they may become for us the body and blood of our Lord Jesus Christ.

Before he was given up to death, a death he freely accepted, he took bread and gave you thanks. He broke the bread, gave it to his disciples, and said: 'Take this, all of you, and eat it: this is my body which will be given up for you.'

When supper was ended, he took the cup. Again he gave you thanks and praise, gave the cup to his disciples, and said: 'Take this, all of you, and drink from it: this is the cup of my blood, the blood of the new and everlasting covenant. It will be shed for you and for all so that sins may be forgiven. Do this in memory of me.'

So we proclaim the mystery of faith

**Christ has died  
Christ is risen  
Christ will come again**

In memory of his death and resurrection, we offer you, Father, this life-giving bread, this saving cup.

We thank you for counting us worthy to stand in your presence and serve you. May all of us who share in the body and blood of Christ be brought together in unity by the Holy Spirit.

Lord, remember your Church throughout the world; make us grow in love, together with *N* our bishop, and all the clergy.

Remember our brothers and sisters who have gone to their rest in the hope of rising again; bring them and all the departed into the light of your presence.

Have mercy on us all; make us worthy to share eternal life with Mary, the virgin mother of God, with the apostles, and with all the saints who have done your will throughout the ages.

May we praise you in union with them, and give you glory through your Son, Jesus Christ.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honour is yours, almighty Father, for ever and ever.

**Masithe, Amen Siyakudumisa  
Masithe, Amen Siyakudumisa  
Amen Bawo,  
Amen Bawo,  
Amen Siyakudumisa.**

As Christ has taught us we are bold to pray

**Our Father in heaven  
hallowed be your Name  
your kingdom come  
your will be done on earth as in heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.  
Save us from the time of trial and deliver us from evil.  
For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever.  
Amen**

## **THE BREAKING OF THE BREAD**

The bread which we break, is it not a sharing of the body of Christ?

**We, who are many, are one body for we all partake of the one bread.**

**Mvana ka Thixo, Mvana ka Thixo, esusa isono sehlabathi: sensele inceba.**

**Mvana ka Thixo, Mvana ka Thixo, esusa isono sehlabathi: sensele inceba.**

**Mvana ka Thixo, Mvana ka Thixo, esusa isono sehlabathi: siphe uxolo lwakho.**

## **THE COMMUNION**

**We do not presume to come to this your table, merciful Lord  
trusting in our own righteousness  
but in your manifold and great mercies.**

**We are not worthy so much as to gather up  
the crumbs under your table but you are the same Lord  
whose nature is always to have mercy.**

**grant us therefore, gracious Lord  
so to eat the flesh of your dear Son Jesus Christ and to drink his blood  
that we may evermore dwell in him and he in us.**

Draw near and receive the Body of our Lord Jesus Christ which he gave for you, and his blood which he shed for your, feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

## **COMMUNION: BLESSED ASSURANCE**

BLESSED ASSURANCE, Jesus is mine:

O what a foretaste of glory divine!

Heir of salvation, purchase of God;

Born of His Spirit, washed in His blood.

*This is my story, this is my song,  
Praising my Saviour all the day long.  
This is my story, this is my song,  
Praising my Saviour all the day long.*

Perfect submission, perfect delight,  
Visions of rapture burst on my sight;  
Angels descending bring from above  
Echoes of mercy, whispers of love.

Perfect submission, all is at rest,  
I in my Saviour am happy and blessed;  
Watching and waiting, looking above,  
Filled with His goodness, lost in His love.

## **CHOIR MOTET: COME DOWN O' LOVE DIVINE (HARRIS)**

### **Conclusion**

Give thanks to the Lord for he is gracious  
**His mercy endures for ever**

**Father almighty  
we offer ourselves to you  
as a living sacrifice in Jesus Christ our Lord.  
Send us out into the world  
in the power of the Holy Spirit  
to live and work to your praise and glory.**

### **PRAYER FOR AFRICA**

**If you believe and I believe and we together pray  
The Holy Spirit must come down and Africa will be saved**

**And Africa will be saved and Africa will be saved  
The Holy Spirit must come down and Africa will be saved**

**If you believe and I believe and Africa will be saved  
And Africa will be saved and Africa will be saved  
The Holy Spirit must come down and Africa will be saved.**

## RECCESIONAL: AS ONS WANDEL MET GOD

As ons wandel met God  
En bewaar Sy gebod,  
Wat `n glorie wat Hy ons ontvou!  
As Sy wil ons gelei,  
Sal Hy steeds by ons bly,  
En by Almal wat doen en vertrou.

*Doen en vertrou  
Daar's niks anders wat jou  
Kan laat bly wees in Jesus,  
As net doen en vertrou.*

Not a burden we bear,  
not a sorrow we share,  
but our toil he doth richly repay;  
not a grief or a loss,  
not a frown or a cross,  
but is blest if we trust and obey.

*Trust and obey, for there's no other way  
To be happy in Jesus, but to trust and obey*

Die genot van Sy liefd`  
Sal ons nooit kan genied  
Tot ons als aan die altar vertrou,  
Wat die guns wat hy toon,  
En Sy blydschap en loon  
Is vir hulle wat doen en vertrou.

*Doen en vertrou  
Daar's niks anders wat jou  
Kan laat bly wees in Jesus,  
As net doen en vertrou.*

Then in fellowship sweet  
we will sit at his feet,  
or we'll walk by his side in the way;  
what he says we will do,  
where he sends we will go;  
never fear, only trust and obey.

*Trust and obey, for there's no other way  
To be happy in Jesus, but to trust and obey*

## **PRAYER REQUESTS:**

### **Pray for the sick or hospitalized:**

India Tyers, Edith Abrahams, Crystal Bouwers, James April, Iris Hartnick, Mervyn Johnson, Frank Kennel, Monica Fry, Martin Dyers, Ellen Constant, Ellen Olivier, Mr and Mrs Conradie, Rita George, Rosina Scheepers, Russell Erasmus, James & Karen Vries, Alba Sophia Wippenaar, Michael Jonker, Mervyn Davids and Walter Davids

### **Housebound and elderly:**

Christabel Nokumbuza, Rachel Vermeulen, Breval Brown, Aletta Cloete, Freda Connolly, Brenda de Vos, Linda de Vos, Daniel & Magdalene Meyer, Monica Fry, Joanne White, Ronald Smedley, May Rushin, Maureen Sieglar, Trevor Kleinsmith, Ellen Thompson and Sandra Fourie.

## **PRAYER DIARY:**

**MONDAY:** O Lord and Saviour keep us sensitive this week to the presence and the prompting of the Holy Spirit.

**TUESDAY:** Send your Holy Spirit on our Country in order to heal it. Pray for President Ramaphosa and his Cabinet and all those in positions of authority.

**WEDNESDAY:** Pour your Holy Spirit on all Educational facilities. Keep our learners and Educators in safety. Bless them in all that they will do this week.

**THURSDAY:** Pour your Holy Spirit on our Clergy and Laity. Bless Fr. Chesnay, our Rector, Fr. Johan our Curate, our Church Wardens and Parish Council.

**FRIDAY:** Pray for the conservation of our environment. Help us to treasure and cherish it by reducing pollution, littering and by recycling more.

**SATURDAY:** Pour your Holy Spirit on all who are sick and suffering. We bring before you the sufferings of the world and we pray that you would comfort and relieve them according to their needs.

**SUNDAY:** O Lord, all the good gifts come from you and we thank you for all your blessings upon us. Help us to be more gracious and generous to others.

## NOTICES

- Baptism : Application for baptism is open. If you would like to have your child baptised, contact the office with your details as well as to set up an appointment with the Rector.
- Fundraising: Cake sale will take place this Sunday.
- Pastoral Care: If you or a family member fall ill or taken up in hospital, please notify the office and indicate if you require a visit from the priest.
- Parish Policy Document: Parish council has recently adopted a policy document relating to operations within the parish. If you would like a copy please contact the office.
- Parish Intercession: Every Monday between 9:30am – 10:00am a small group of Intercessors will be meeting in the Lady Chapel to pray for the needs of our church. If you have any prayer request, please complete a request form & put in the prayer box at the back of the church.
- Sunday Teas: If anyone wishes to donate refreshments in marking a special occasion throughout the year, please liaise with the Parish office. Thank you to those who have already given and those who regularly still contribute.
- Flowers: Should you wish to donate towards the flowers in church or any other special occasion, the flower box can be found at the back of the church.
- Communication: If you would like to be added to the Parish WhatsApp group or Parish Prayer group, please contact the office.
- Outreach Ministry: As a parish we have been providing 15 to 18 families with food parcels monthly. During lockdown this ministry was exercised by a few parishioners. We are now appealing to the parish for additional assistance. We will collect non perishables weekly to be distributed at the beginning of each new month. You are requested to bring these items to the church or drop off at the parish office. Please see list below:

**WEEK 1: 5 June 2022:** 1kg Sugar, 1 box Joko tea (50's), 1 Nescafe classic

**WEEK 2: 12 June 2022:** 1 Tin Pilchards, 1 Tin peas, 1 Tin baked beans

**WEEK 3: 19 June 2022 :** 1 Apricot jam, 1 Peanut butter (smooth)

**WEEK 4: 26 June 2022:** 1 Spaghetti (500g), 1 box of jungle oats, 1 Sunflower/Canola oil (750ml)

# PARISH DIRECTORY

## RECTOR

FR. CHESNAY FRANTZ: 021 674 1078/073 256 5200

EMAIL: [stsaviours.rector@gmail.com](mailto:stsaviours.rector@gmail.com)

**RECTOR'S DAY OFF: Friday**

## CURATE:

REVEREND JOHAN FERNDAL: 082 537 8324

EMAIL: [johanferndale64@gmail.com](mailto:johanferndale64@gmail.com)

**CURATE'S OFFICE HOURS: TUESDAYS  
9:00am – 12:00pm**

## OFFICE:

PARISH OFFICE HOURS: MONDAY – FRIDAY,  
9:00AM – 1:00PM

PARISH ADMINISTRATOR: ROZANNE FITZ

PARISH OFFICE: 021 671 8171/021 6718994

PARISH EMAIL: [officestsaviours@gmail.com](mailto:officestsaviours@gmail.com)

PARISH WEBSITE: <https://stsaviours.weebly.com>

## ORGANIST:

Alan Clapp: 021 671 8045/083 339 4465

## PARISH COUNCIL PORTFOLIOS:

### FUNDRAISING:

JEREMY FREDERICKS 083 447 8911

URSULA JACOBS 083 740 2212

MDUDUZI NKALA 061 874 6435

### OUTREACH:

MERVYN JOHNSON 076 633 7710

MBUYI MHLAULI 078 054 8460

### BUILDING & MAINTENANCE:

FERDIE SCHARNECK 061 045 2274

### YPM:

SIVE TONJENI 073 611 2746

### COMMUNICATIONS:

NERINE MEYER 072 180 0592

### ARCHDEACONRY GBV:

JAQUELINE SAAL 068 174 8326

### ALPHAN CO-ORDINATOR

SYDNEY SCHEEPERS

## WEEKLY SERVICE TIMES:

### SUNDAY:

7:30AM SAID MASS

9:15AM SUNG HOLY EUCHARIST

### MONDAY:

9:30 – 10:00AM PARISH INTERCESSION

### TUESDAY:

9:00 – 9:30AM CONTEMPLATIVE

PRAYER

### WEDNESDAY:

9:45AM SAID MASS

### CHURCHWARDENS:

Mr Jeremy Fredericks : 083 447 8911

Mrs. Ursula Jacobs: 083 740 2212

## PARISH BANK DETAILS

STANDARD BANK

CLAREMONT

CURRENT ACCOUNT

072635703

